

GETRAG S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Daimler AG
Global Logistics Center
CW Zone Industrielle
Route Gutenberg
F-67690 HATTEN

Lieferschein-Nr. / Datum: 4032158 / 29.05.2018
Bestell-Nr.: 5500960179
Bestell-Datum: 03.01.2017
Lieferanten-Nr.: 15320773
Auftragsnr. / Datum: 30021033 / 19.01.2018
Auftraggeber: 10005580
Warenempfänger: 30006147
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: De-Tullio, Gina
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858640 / +39/0805858654

Abladestelle: 555

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 863 KG Nettogewicht 713 KG

270304

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2500000719-012 Getriebesystem Edison H4DA Kundenartikelnummer A7002702500	10 ST	713 KG
900001	VER-701756 CARTONE SERVICE PARTS EDISON (1 PZ)	10 ST	150 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

GETRAG S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.getrag.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																				
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Daimler AG Global Logistics Center CW Zone Industrielle Route Gutenberg FR - 67690 Hatten		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) FERCAM																																				
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM / UNLOADING POINT 667 Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 29.05.2018		17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4032156-4032157-4032158																																						
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros	7 Numero dei colli Nombre des colis	8 Imballaggio Mode d'emballage	9 Descrizione merce Nature de la marchandise	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg.	12 Volume m3 Cubage m3																																
A7002702500 A7002702400 A4539065201		Getriebesystem Edison H4DA Getriebesystem Edison h4bt Hebelakuator		10 pcs 6 pcs 1 pcs	1300																																	
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																		
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Fracht</td><td></td></tr> <tr><td>Prix de transport</td><td></td></tr> <tr><td>Ermäßigungen</td><td></td></tr> <tr><td>Réductions</td><td></td></tr> <tr><td>Zeichensumme</td><td></td></tr> <tr><td>Solde</td><td></td></tr> <tr><td>Zuschläge</td><td></td></tr> <tr><td>Suppléments</td><td></td></tr> <tr><td>Nebengebühren</td><td></td></tr> <tr><td>Frais accessoires</td><td></td></tr> <tr><td>Sonstiges</td><td></td></tr> <tr><td>Divers</td><td></td></tr> <tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td><td></td></tr> </table>			Fracht		Prix de transport		Ermäßigungen		Réductions		Zeichensumme		Solde		Zuschläge		Suppléments		Nebengebühren		Frais accessoires		Sonstiges		Divers		Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer							
Fracht																																						
Prix de transport																																						
Ermäßigungen																																						
Réductions																																						
Zeichensumme																																						
Solde																																						
Zuschläge																																						
Suppléments																																						
Nebengebühren																																						
Frais accessoires																																						
Sonstiges																																						
Divers																																						
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																						
14 Rückerstattung / Remboursement				Absender L'expéditeur Empfänger Le Destinataire																																		
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : EX WORKS				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																		
21 Compilato a / Etalé à MODUGNO am / le				24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le _____																																		
22 GETRAG SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ in _____ <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																			
Euro-Palette																																						
Gitterbox-Palette																																						
Einfach-Palette																																						
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																			
Euro-palette																																						
Gitterbox-Palette																																						
Einfach-Palette																																						
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																		
27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio		Nutzlast in kg		Bestätigung des Fahrers																																		
Benutzte Gen.- Nr.																																						
National Bilateral EG CEMT																																						